



  
九龍香格里拉  
KOWLOON  
SHANGRI-LA  
HONG KONG

# 龍騰春意歡 DRAGON IN FULL SWING

九龍香格里拉 新春賀年糕點、禮品、禮籃及盆菜  
CHINESE NEW YEAR PUDDINGS, GOODIES, HAMPERS AND POON CHOI  
KOWLOON SHANGRI-LA, HONG KONG



## **Dragon in Full Swing**

Delight in an abundance of auspicious culinary treasures, from exquisite Chinese New Year puddings, authentic poon choi curated by Executive Chinese Chef Raymond Wong and his team, to prestigious hampers and gift boxes at the Michelin-starred Shang Palace.

## **龍騰春意歡**

豐盛的新一年將至，九龍香格里拉精心呈獻推出多款由米芝蓮星級香宮中菜行政總廚黃偉文師傅及其團隊匠心製作的一系列精緻賀年糕點與團圓盆菜，另有應節禮物籃及禮盒為節日增添喜慶色彩，伴您共度佳節，慶賀新歲。



九龍香格里拉  
KOWLOON  
SHANGRI-LA  
HONG KONG

香宮賀年糕點

SHANG PALACE CHINESE NEW YEAR PUDDINGS



Fortune Dragon - Chinese New Year Pudding with  
Trehalose, Peach Gum, Rose and Coconut Juice (1 kg) - New Product

Inclusive of a Shadow Puppetry DIY Kit  
龍騰九霄 - 海藻糖玫瑰桃膠椰汁年糕 (1公斤) - 新產品  
禮盒包括皮影製作套裝

HKD538 / 1,035 points 積分



\* Points 積分 = Shangri-La Circle Points 香格里拉會員積分

Sichuan Spicy Turnip Pudding (1.16 kg) - New Product  
川味麻辣蘿蔔糕 (1.16公斤) - 新產品  
HKD468 / 900 points 積分



\* Points 積分 = Shangri-La Circle Points 香格里拉會員積分

Shang Palace Turnip Pudding with Whole Abalone and Black Truffle (1.16 kg)

香宮原隻鮑魚黑松露蘿蔔糕 (1.16公斤)

HKD628 / 1,208 points 積分



\* Points 積分 = Shangri-La Circle Points 香格里拉會會員積分

Shang Palace Signature Turnip Pudding (1.16 kg)

香宮臘味蘿蔔糕 (1.16公斤)

HKD398 / 765 points 積分



\* Points 積分 = Shangri-La Circle Points 香格里拉會會員積分

Shang Palace Traditional Taro Pudding (1.16 kg)

香宮臘味芋頭糕 (1.16公斤)

HKD398 / 765 points 積分



\* Points 積分 = Shangri-La Circle Points 香格里拉會員積分



Shang Palace Chinese New Year Pudding (1.16 kg)

香宮椰汁年糕 (1.16公斤)

HKD368 / 708 points 積分



\* Points 積分 = Shangri-La Circle Points 香格里拉會員積分

Shang Palace Water Chestnut Pudding (1.16 kg)

香宮鳳凰馬蹄糕 (1.16公斤)

HKD368 / 708 points 積分



\* Points 積分 = Shangri-La Circle Points 香格里拉會會員積分

Shang Palace Red Bean Pudding with 30-Year Tangerine Peel (1.16 kg)

香宮三十年陳皮紅豆年糕 (1.16公斤)

HKD428 / 823 points 積分



\* Points 積分 = Shangri-La Circle Points 香格里拉會會員積分

Shang Palace Custard Pudding with Salted Egg Yolk (1.16 kg)

香宮金沙奶黃糕 (1.16公斤)

HKD368 / 708 points 積分



\* Points 積分 = Shangri-La Circle Points 香格里拉會員積分

Shang Palace Red Date Pudding with Ginger and Brown Sugar (1.16 kg)

香宮薑汁黑糖棗皇糕 (1.16公斤)

HKD368 / 708 points 積分



\* Points 積分 = Shangri-La Circle Points 香格里拉會員積分



九龍香格里拉  
KOWLOON  
SHANGRI-LA  
HONG KONG

香宮賀年小食  
SHANG PALACE CHINESE NEW YEAR GOODIES



Shang Palace Sugar Ring (16 pieces)  
賀年糖環 (十六件裝)  
HKD238 / 458 points 積分



\* Points 積分 = Shangri-La Circle Points 香格里拉會員積分

Shang Palace Crispy Taro Balls with Sesame (9 pieces)

香宮賀年芋蝦 (九粒裝)

HKD388 / 746 points 積分



\* Points 積分 = Shangri-La Circle Points 香格里拉會員積分





九龍香格里拉  
KOWLOON  
SHANGRI-LA  
HONG KONG

香格里拉賀年禮盒  
SHANGRI-LA CHINESE NEW YEAR GIFT BOX





## Shangri-La Prosperity Premium Assorted Gift Box - 9 types of Nut and Dried Fruit

香格里拉賀年禮盒 - 九款果仁及乾果

HKD738 / 1,419 points 積分

Australian Unsalted and Dry Roasted Almond, Amazon Brazil-Nuts Kernel, Australian Dry Roasted Hazelnut, Australian Dry Roasted Macadamia, Australian Roasted Unsalted Pistachio, Australian Dry Roasted Cashew, Australian Walnut, Wild Figs, Mixed Nuts (Dry Roasted Almond, Dry Roasted Cashew, Dry Roasted Brazil Nuts, Pumpkin Seed, Sunflower Seed, Sultana)  
澳洲原粒無鹽烤焗杏仁、亞馬遜巴西果仁、澳洲烤焗榛子、澳洲烤焗堅果、澳洲無鹽開心果仁、澳洲焗腰果、澳洲合桃肉、野生無花果、混合堅果精選  
(杏仁、腰果、巴西果仁、南瓜籽、向日葵籽、提子乾)



九龍香格里拉  
KOWLOON  
SHANGRI-LA  
HONG KONG

香宮賀年禮物籃  
SHANG PALACE CHINESE NEW YEAR HAMPERS





## Shang Palace Chinese New Year Hamper

香宮新春豪華禮物籃

HKD3,588 / 6,900 points 積分

Shang Palace Chinese New Year Pudding (1.16kg),  
Crispy Taro Balls with Sesame (9 pieces),  
Shang Palace X.O. Sauce Gift Box (1 box),  
Australian Canned One-head Abalone (1 can),  
Air-dried Conch and Black Mushroom Gift Box (1 box),  
Porcini Gift Box (1 box),  
Matsutake Noodles Gift Box (1 box),  
Xinjiang Red Dates Gift Set (1 box),  
Black Garlic (1 bottle),  
Xiao Xin Hua Diao Wine (1 bottle)

香宮椰汁年糕 (1.16公斤)、賀年芋蝦 (九粒裝)、  
香宮X.O.醬 (一樽)、澳洲壹頭鮑魚 (一罐)、  
乾螺片冬菇禮盒 (一盒)、牛肝菌禮盒 (一盒)、  
新疆雪棗禮盒 (一盒)、野生松茸麵條禮盒 (一盒)、  
黑蒜 (一瓶)、紹興花彫酒 (一瓶)

\* Points 積分 = Shangri-La Circle Points 香格里拉會員積分



Shang Palace Deluxe Fruit Hamper

香宮豪華水果禮物籃

HKD2,688 / 5,169 points 積分

Shang Palace Red Date Pudding with Ginger and

Brown Sugar (1.16 kg),

Imported Seasonal Fruits (8 types),

Zonin Prosecco (1 bottle)

香宮薑汁黑糖棗皇糕 (1.16公斤)、  
進口時令水果 (八款)、  
意大利葡萄汽酒 (一支)

\* Points 積分 = Shangri-La Circle Points 香格里拉會員積分



九龍香格里拉  
KOWLOON  
SHANGRI-LA  
HONG KONG

香宮賀年盆菜及撈起  
SHANG PALACE CHINESE NEW YEAR POON CHOI AND LO HEI





Inclusive of The Shang Palace Casserole Set  
包括香宮陶瓷砂鍋

## Michelin-starred Shang Palace Poon Choi

(Frozen · for 4 persons)

米芝蓮星級香宮盆菜 (冷凍、可供四位享用)

HKD2,088 / 4,015 points 積分

Braised 8-head Abalone (4 pieces),  
Braised Sea Cucumber (4 pieces),  
Dried Scallop (4 pieces), Fish Maw (4 pieces),  
Dried Oyster (4 pieces), Braised Shiitake Mushroom,  
Otori-tailed Shrimp, Braised Goose Web, Pork Knuckle,  
Pork Skin, Braised Duck, Poached Chicken,  
Mushroom Meatball, Egg Dumpling,  
Fried Bean Curd Stick, Taro, Lotus Root,  
Silver Fungus, Poon Choi Sauce (2 bags)

原隻八頭鮑魚 (四件)、珍品海參 (四件)、瑤柱 (四件)、  
花膠 (四件)、極品蠔豉 (四件)、蠔皇大花菇、鳳蝦、  
蠔皇扣玉掌、豬手、豬皮、滷水鴨、貴妃雞、香菇貢丸、  
黃金蛋餃、炸枝竹、芋頭、蓮藕、白背木耳、盆菜汁 (兩包)

\* Points 積分 = Shangri-La Circle Points 香格里拉會會員積分



Shang Palace Luxury Poon Choi (for 6 to 8 persons)  
香宮團圓福至豪華盆菜(可供六至八位享用)  
HKD4,888 / 9,400 points 積分

6-head African Abalone (8 pieces), Braised Fish Maw with Abalone Sauce (8 pieces), Vegetable Marrow Ring Stuffed with Conpoy (8 pieces), Braised Baby Lobsters in Superior Soup (4 pieces), Stewed Pigeon with Hua Diao (1 piece), Braised Dried Oysters with Black Moss, Fried Carp Balls, Taro Sliced with Spices, Braised Goose Webs with Oyster Sauce, Poached Turnip with Clear Broth, Braised Black Mushrooms in Brown Sauce, Bean Curd Sheet with Mashed Soybean Sauce, Pan-fried Shrimp Patties, Braised Pork Belly with Preserved Bean Sauce, Sweet Tientsin White Cabbage

六頭南非鮑魚(八隻)、鮑汁花膠筒(八隻)、玉環瑤柱甫(八件)、上湯乳龍蝦(四隻)、花彫焗乳鴿皇(一隻)、發菜蠔豉、發財鮫魚球、五香芋頭、蠔皇扣鵝掌、清湯蘿蔔、紅焗北菇、柱侯枝竹、香煎蝦餅、南乳扣腩片、清甜娃娃菜





Shang Palace Exquisite Chinese New Year

Lo Hei with Abalone (for 6 persons)

香宮賀年風生水起鮑魚撈起 (可供六位享用)

HKD988 / 1,900 points 積分

12-head South African Abalone (6 pieces), Deep-fried Julienned taro, Deep-fried Julienned Sweet Potato, Julienned Carrot, Julienned Green Turnip, Julienned Turnip, Julienned Lemon Leaf, Julienned Lime, Julienned Winter Melon, Julienned White Ginger, Julienned Red Ginger, Julienned Preserved Vegetable, Julienned Cucumber, Julienned Mixed Melon, Julienned Chinese Bulbous Onion, Crisps, Pan-fried Sesame, Peanut Crumb, Orange Sauce, Plum Sauce, Spring Onion Oil, Cinnamon Powder, White Pepper Powder

十二頭湯鮑魚(六隻)、芋頭絲、蕃薯絲、甘筍絲、青蘿蔔絲、白蘿蔔絲、檸檬葉、桔餅條、冬瓜絲、白薑絲、紅薑絲、錦菜絲、翡翠茶瓜絲、七彩瓜莢絲、喬頭絲、薄脆、芝麻、花生碎、桔油、撈起醬、蔥油、玉桂粉、古月粉

\* Points 積分 = Shangri-La Circle Points 香格里拉會會員積分



九龍香格里拉  
KOWLOON  
SHANGRI-LA  
HONG KONG



Shangri-La Boutique  
香格里拉精品店

64 Mody Road, Kowloon, Hong Kong  
香港九龍麼地道64號

Tel 電話 (852) 2733 8836 Email 電郵 [seasonalgoodies.ksl@shangri-la.com](mailto:seasonalgoodies.ksl@shangri-la.com)